

Auto ID No.:
Source :
Issued by :
Reg Cite : 44-350.1, 44-352.11, 44-352.4,
42-207.1

Use Form No. : NA 290
Original Date : 05-01-86
Revision Date : 11-01-11

MESSAGE:

Sau khi quý vị ngưng hưởng trợ cấp, chúng tôi mới phát hiện rằng số trợ cấp trả cho quý vị đã vượt mức quy định. Quý vị phải trả lại \$_____.

Lý do: Trong khoảng thời gian từ (date) đến (date), quý vị đã sở hữu tài sản có giá trị trên mức giới hạn tài sản là \$_____. Tài sản đó đã có sẵn cho quý vị sử dụng để nuôi gia đình trong khi đang hưởng trợ cấp.

Việc trả trợ cấp quá mức như vậy do lỗi của quý vị. Quý vị đã không báo cáo rằng quý vị có tài sản có giá trị cao hơn giới hạn quy định. Chúng tôi nhận thấy rằng quý vị không có lý do chính đáng khiến quý vị vượt mức giới hạn đó. Toàn bộ số trợ cấp tiền mặt quý vị nhận được trong khi sở hữu tài sản vượt giới hạn đều bị coi là trợ cấp trả quá mức bởi vì quý vị đã biết rõ rằng mình không đủ điều kiện hưởng trợ cấp tiền mặt trong khi sở hữu tài sản đó.

Đã đến hạn trả lại số tiền này. Quý vị phải trả nợ này hoặc phải hợp tác với Quận/Hạt trước ngày (date) để sắp xếp kế hoạch trả nợ. Nếu không thì Quận/Hạt có thể thu lại nợ bằng cách trích từ tiền hoàn thuế tiểu bang của quý vị hoặc bằng các biện pháp pháp lý khác.

(Các) trang sau cho biết (các) tháng mà quý vị đã sở hữu tài sản vượt giới hạn và tổng số tiền quý vị phải trả lại.

Nếu quý vị trả nợ bằng chi phiếu hay lệnh chuyển tiền, xin gửi đến hay đem nộp tại:

Nếu quý vị trả nợ bằng tiền mặt, xin đích thân đến nộp tiền và nhớ yêu cầu biên lai có ghi số hiệu và tên của Quận/Hạt.

Nếu quý vị hưởng trợ cấp An Sinh Xã Hội hoặc SSI thì không cần dùng tiền đó để trả lại khoản trợ cấp quá mức này.

Noa Msg Doc No.: M44-350F Page 2 of 2
Original Date : 05-01-86
Revision Date : 11-01-11

CẢNH BÁO: Nếu quý vị đã không sở hữu tài sản đó trong thời gian nêu trên, hoặc có sở hữu nhưng không thể tiếp cận/sử dụng tài sản, hoặc cho là tài sản có giá trị thấp hơn và do đó không cho rằng mình đã nhận trợ cấp quá mức thì đây là cơ hội cuối cùng để xin phiên điều trần. Ở mặt sau trang này có phần hướng dẫn cách xin phiên điều trần. Nếu quý vị không hoàn trả số tiền bị trả quá mức, Quận/Hạt có thể truy thu nợ từ người khác thuộc gia hộ hưởng trợ cấp tiền mặt của quý vị.

INSTRUCTIONS: Use to demand repayment of former recipients overpayment due to excess property when the county determines there has not been good faith.

Fill in the beginning and end dates of the claim period. Do not include any months before the recipient was required to report this property.

Fill in the deadline date for paying or arranging a plan for repayment, the total amount owed and the county address.

Attach Continuation Page NA 280 to show the amount of the overpayment.

This message replaces M44-350F dated 01-01-98.